

畢德堡俱樂部

丹尼·艾斯圖林 著
林添貴 譯

翻開這一頁，將會進入一個截然不同的世界。
這個世界由少數手握決策大權與財富的菁英所組成，
與你的生活世界平行，
左右著你的命運，可是卻很少人知道……



THE
TRUE STORY OF
THE
BILDERBERG
GROUP
DANIEL ESTULIN

平野保仁著

THE
TRUE STORY OF

THE BILDERBERG GROUP

DANIEL ESTLIN

丹尼·艾斯圖林 著
林添貴 譯

畢德堡俱樂部

TRUE STORY OF
**THE
BILDERBERG
GROUP**
DANIEL ESTULIN

畢德堡俱樂部 / 丹尼·艾斯圖林 (Daniel Estulin) 著；

林添貴譯。-- 初版。-- 臺北市：遠流，2010.02

面：公分。-- (綠蠹魚叢書；YLC41)

譯自：The true story of the Bilderberg group

ISBN 978-957-32-6582-5 (平裝)

1. 國際組織 2. 國際政治 3. 國際經濟

578.12

98025111

綠蠹魚叢書 YLC 41

畢德堡俱樂部

The True Story of The Bilderberg Group

作 者：丹尼·艾斯圖林 (Daniel Estulin)

譯 者：林添貴

出版三部總監：吳家恆

執行編輯：洪淑媛、戴莞品

封面設計：A⁺design

發行人：王榮文

出版發行：遠流出版事業股份有限公司

地 址：台北市 100 南昌路二段 81 號 6 樓

電 話：(02) 2392-6899

傳 真：(02) 2392-6658

郵 撥：0189456-1

著作權顧問：蕭雄淋律師

法律顧問：董安丹律師

2010 年 2 月 1 日 初版一刷

行政院新聞局局版臺業字第 1295 號

定價◎新台幣 300 元

有著作權·侵害必究 Printed in Taiwan

若有缺頁或破損，請寄回更換

ISBN 978-957-32-6582-5

遠流博識網 <http://www.ylib.com>

E-mail: ylib@ylib.com

The True Story of The Bilderberg Group

by Daniel Estulin

Copyright © 2005 by Dadio Head, S.L.

This edition arranged with LENNART SANE AGENCY AB

through Big Apple Tuttle-Mori Agency, Inc., Labuan, Malaysia

TRADITIONAL Chinese edition copyright © 2010 by YUAN-LIOU PUBLISHING CO., LTD.

All rights reserved.

目錄

畢德堡歷屆會議時間地點表

7	水門疑雲	63
6	畢德堡的傀儡	57
5	畢德堡的目標	47
4	畢德堡的夥伴	37
3	畢德堡俱樂部的創始	21
2	高地人，一九九二年	17
1	鬼門關前走一回	5
	揭開序幕	1

8	解開畢德堡真面目	71
9	命中或錯失，一九九九年	75
10	十字路口的夥伴——外交關係協會	87
11	新聞妓女？	101
12	強制解除武裝	117
13	外交關係協會控制了內閣	125
14	外交關係協會和心戰	131
15	外交關係協會與馬歇爾計畫	141
16	明顯的模式	147
17	對峙	151

Op „de Bilderberg”

de groten stoom a

Turkey:

二〇〇七年畢德堡會議與會人士名單
關於畢德堡俱樂部的文件與照片

25	24	23	22	21	20	19	18
拘留，二〇〇四年	犧牲國家	賣國求利	布爾什維克的受益人	壟斷的遊戲	包裝總統	精緻的顛覆	回到未來
	213	209		187	179	169	157

221

193

friends:

Mr. Fran. Dupuy
Mr. Paul Martin
Mr. N.A. Robertsoo

United States:
to be devoted
by U.S. group)

Mr. A. J. (3)
Mr. J. J. (11)
Mr. J. J. (3)
Mr. J. Johnson (3)
Mr. C. Robinson (3)
Mr. D. Rockefeller (3)
Mr. C. F. (3)
Mr. M. H. (1)
Mr. Tom Plattner

畢德堡歷屆會議時間地點表

一九五四年五月二十九至三十一日	荷蘭，奧斯特比克 (Oosterbeek)
一九五五年三月十八至二十日	法國，巴比松 (Barbizon)
一九五五年九月二十三至二十五日	西德，賈米許—巴登克欽 (Garmisch-Partenkirchen)
一九五六年五月十一至十三日	丹麥，佛瑞登斯堡 (Fredensborg)
一九五七年二月十五至十七日	美國，喬治亞州聖西蒙島 (St. Simons Island)
一九五七年十月四至六日	義大利，菲吉 (Fuggi)
一九五八年九月十三至十五日	英格蘭，布克斯敦 (Buxton)
一九五九年九月十八至二十日	土耳其，葉希爾科伊 (Yesilköy)
一九六〇年五月二十八至二十九日	瑞士，布根斯多克 (Bürgenstock)
一九六一年四月二十一至二十三日	加拿大，聖卡斯汀 (St. Castin)
一九六二年五月十八至二十日	瑞典，薩卓巴登 (Saltsjöbaden)
一九六三年五月二十九至三十一日	法國，坎城 (Cannes)
一九六四年三月二十至二十二日	美國，維吉尼亞州威廉斯堡 (Williamsburg)
一九六五年四月二至四日	義大利，東方莊園 (Villa d'Este)
一九六六年三月二十五至二十七日	西德，威斯巴登 (Wiesbaden)
一九六七年三月三十一至四月二日	英格蘭，劍橋 (Cambridge)
一九六八年四月二十六至二十八日	加拿大，春布蘭山 (Mont Tremblant)

- 一九六九年五月九至十一日 丹麥，馬里連斯特 (Marienlyst)
- 一九七〇年四月十七至十九日 瑞士，貝德拉格斯 (Bad Ragaz)
- 一九七一年四月二十三至二十五日 美國，佛蒙特州伍茲塔克 (Woodstock)
- 一九七二年四月二十一至二十三 比利時，柯諾奇 (Knokke)
- 一九七三年五月十一至十三日 瑞典，薩卓巴登
- 一九七四年四月十九至二十一日 法國，梅吉夫 (Megève)
- 一九七五年四月二十五至二十七日 土耳其，切士美 (Çesme)
- 一九七六年四月二十二至二十五日 美國，維吉尼亞州溫泉市 (Hot Springs)〔此次會議因伯恩哈德親王牽涉洛克希德行賄醜聞而取消〕
- 一九七七年四月二十二至二十四日 英格蘭，托爾碼頭 (Torquay)
- 一九七八年四月二十一至二十三 美國，紐澤西州普林斯頓 (Princeton)
- 一九七九年四月二十七至二十九日 奧地利，巴登 (Baden)
- 一九八〇年四月十八至二十日 西德，亞琛 (Aachen)
- 一九八一年五月十五至十七日 瑞士，布根斯多克
- 一九八二年五月十四至十六日 挪威，桑德福佐德 (Sandefjord)
- 一九八三年五月十三至十五日 加拿大，蒙特貝羅 (Montebello)
- 一九八四年五月十一至十三日 瑞典，薩卓巴登
- 一九八五年五月十至十二日 美國，紐約州黑麥市 (Rye Brook)
- 一九八六年四月二十五至二十七日 蘇格蘭，鷹谷 (Glencages)
- 一九八七年四月二十四至二十六日 義大利，東方莊園

- 一八八八年六月三至五日 奧地利，鐵扶—布欽 (Telfs-Buchen)
 一九八九年五月十二至十四日 西班牙，拉脫雅 (La Toja)
 一九九〇年五月十一至十三日 美國，紐約州幽谷灣 (Glen Cove)
 一九九一年六月六至九日 德國，巴登巴登 (Baden-Baden)
 一九九二年五月二十一至二十四日 法國，艾維昂 (Evian-les-Bains)
 一九九三年四月二十二至二十五日 希臘，雅典 (Athens)
 一九九四年六月三至五日 芬蘭，赫爾辛基 (Helsinki)
 一九九五年六月八至十一日 瑞士，蘇黎世 (Zurich)
 一九九六年五月三十至六月二日 加拿大，多倫多 (Toronto)
 一九九七年六月十二至十五日 美國，喬治亞州拉涅湖 (Lake Lanier)
 一九九八年五月十四至十七日 蘇格蘭，艾爾郡 (Ayrshire) 騰布里 (Turnberry)
 一九九九年六月三至六日 葡萄牙，辛特拉 (Sintra)
 二〇〇〇年六月一至四日 比利時，布魯塞爾金瓦 (Genval Brussels)
 二〇〇一年五月二十四至二十七日 瑞典，戈登堡 (Göteborg)
 二〇〇二年五月三十至六月二日 美國，維吉尼亞州香堤里 (Chantilly)
 二〇〇三年五月十五至十八日 法國，凡爾賽 (Versailles)
 二〇〇四年六月三至六日 義大利，史翠莎 (Stresa)
 二〇〇五年五月五至八日 德國，羅塔—伊根 (Rottach-Egern)
 二〇〇六年六月八至十一日 加拿大，渥太華 (Ottawa)
 二〇〇七年五月三十一至六月三日 土耳其，伊斯坦堡 (Istanbul)

揭開序幕

一九五四年，全世界權勢最為炙手可熱的一夥人，首次在荷蘭王室和洛克斐勒家族的主持之下，於荷蘭小鎮奧斯特比克（Oosterbeek）豪華的畢德堡飯店（Hotel Bilderberg）集會。整個週末，他們閉門辯論世局未來發展。集會落幕時，他們決定以後每年聚會一次，交換意見、分析國際事務。他們自稱為「畢德堡俱樂部」（Bilderberg Group）。

此後，他們每年在世界某地的一處豪華飯店集會，以決定人類的未來。畢德堡俱樂部知名的成員有比爾·柯林頓（Bill Clinton）、保羅·伍佛維茨（Paul Wolfowitz）、亨利·季辛吉（Henry Kissinger）、大衛·洛克斐勒（David Rockefeller）、布里辛斯基（Zbigniew Brzezinski）、東尼·布萊爾（Tony Blair）和許多政府、企業領袖，以及來自全世界各國的政治人物、金融家和新聞記者。

即使如此，他們集會已逾五十年，新聞界卻從未獲准採訪，出席人士的結論從來不曾發表，集會的議程也從來沒有公開過。畢德堡俱樂部的領袖聲稱如此謹慎有其必要，如此才能使與會者

暢所欲言，不虞發言內容被記錄下來，或被公開報導。若非如此，他們就會被迫以新聞稿的文詞發言。

毫無疑問，這種審慎小心讓畢德堡俱樂部的成員可以更自由地討論，但是它沒有回答一個根本的問題：全世界最有權勢的這些人士在這些會議中，究竟在討論什麼話題？

任何現代的民主制度都會保護隱私權；但是，群眾不是應該有權利知道他們的政治領導人在和國內最富有的企業領袖會面時談話的內容嗎？如果老百姓不被允許知道他們選出的官員在俱樂部的祕密會議中討論的內容，他們有什麼保障可以肯定畢德堡俱樂部不是權力交換或關說的中心？

為什麼達沃斯的世界經濟論壇（Davos World Economic Forums），或是八大工業國家集團的集會見諸各大媒體、得到頭版報導，也有數以千計的記者參與，可是即使畢德堡俱樂部每年的集會都有國際貨幣基金執行長、世界銀行總裁、美國聯邦準備理事會主席，以及戴姆勒·克萊斯勒、可口可樂、英國石油、美國大通銀行、美國運通銀行、高盛、微軟等全球百大企業的董事長、美國副總統、中央情報局局長、聯邦調查局局長、北大西洋公約組織祕書長、美國聯邦參議員、歐洲各國總理、在野黨領袖、全球知名報紙社長和總編輯等出席，卻沒有人報導呢？

這些人物集合起來的財富遠超過全體美國公民財富的總和，其中任何一個人單獨往哪裡去，都會上電視；很奇怪的是，他們湊在一起碰面，卻沒有一家主流媒體覺得值得報導？

我一直對自己問這些問題。十五年前開始的一項調查報導，不料卻成了我終身職志。慢慢地

我逐一深入圍繞著畢德堡俱樂部的每一層祕密，但是，若無內部「有良知的反對者」，以及一些非會員的協助，我不可能獨力完成任務。他們無償的情資，使得本書得以完成；我要向他們致敬最高的謝忱。讀者諸君當可了解，為了保護他們，我不能以真名稱呼這些英雄，我只能從心底感謝他們協助我發掘畢德堡成員每年在豪華飯店閉門密商時究竟討論些什麼軍國大計。

在我們進入此一極其保密的領域之前，有一項很重要的前提：我們要知道，任何人或任何組織都不是絕對「邪惡」，當然也不會絕對「善良」。這個世界仍有許多有權有勢的人物，有崇高的理想、原則和信仰，不必然就盡如本書中所描寫的這個祕密組織或其分支機構玩權術、耍心機。即使在這些機構裡，創始成員想要打造美好世界的努力，也是基於類似羅馬天主教會家長式掌控基督教信仰那樣的「聖父萬能」的專制心態。他們的原始本意仍是崇高的。

不幸的是，畢德堡俱樂部的成長卻超越了理想主義的開端，成為「影子世界政府」，每年集會時在全然保密之下決定如何執行其計畫。他們有剝奪我們決定本身命運的權利之虞。由於電信科技的發展一日千里，網際網路的即刻衝擊，加上今人對操縱個人行為的行為工程學之知識和方法大為精進，使得過去可能僅是邪惡的念頭，很容易變成令人志忑驚懼的事實。

每一個新措施，單獨去觀察，可能只是小小偏差，但是一整套的變革持續積累起來，卻構成朝向全面奴役前進的轉折。因此，此時此刻，我們亟需探究幕後真相。我們已來到十字路口。今天我們選擇的道路，將決定人類未來的走向。我們如果希望保持先人在第二次世界大戰奮鬥爭來的自由，就得醒來面對畢德堡俱樂部的真實目標和行動。

我們不能聽天由人，盼望上帝把我們從別人規劃的「新黑暗時期」帶回來。我們必須自立自強！我們邁向新世紀時，究竟會是電子化的全球警察國家，或是自由之身的人類，端看今天我們的作為。如果我們不了解深層的脈絡，就絕不會找到正確的答案。

這正是我寫這本《畢德堡俱樂部》的目的。

丹尼·艾斯圖林

1

鬼門關前走一回

一九九六年五月，我在多倫多採訪畢德堡俱樂部的年會。多倫多居民逾五百萬人，是加拿大最大的金融中心，也是北美洲第四大城。經濟實力僅次於紐約、芝加哥和洛杉磯。以交易市值而言，多倫多證券交易所位居北美洲第三大、全世界第九大；它也是北美第一個全面電腦化交易的證交所。

距多倫多不到一個小時車程，就是加拿大最大的汽車製造業和養馬業重鎮。我再過一會兒就要往北前往畢德堡年會的會場，但是我要先在市區逛逛，重溫許多加拿大人視為天經地義的美景。

多倫多金融區中心的下城就是海灣街（Bay Street），它相當於紐約的華爾街。加拿大信託大廈位在海灣街一六一號。這座樓高兩百六十公尺的五十三層大廈是本市重要地標之一，一九九〇年由著名的西班牙建築師卡拉特拉瓦（Santiago Calatrava）興建，令我驚艷不已。這座大廈構成佔地二點一公頃的BCE廣場的一部分，是多倫多第二高的摩天大樓，僅次於五百五十公尺高的

CN電視塔（台北一〇一大樓樓高五百零八公尺）。

BCE廣場其實是一座大廈群，以購物中心連結了若干棟大樓；但是從天際線去看，加拿大信託大廈和其姐妹大樓海灣威靈頓大廈最搶眼。兩座淡綠玻璃的大廈視地心吸力如無物，彷彿以樂高堆砌而成，在多倫多眾多安詳的樓群中鶴立雞群。

BCE廣場的另一顆明珠是五層樓高、沿著前街（Front Street）、向南面對水岸的蓋瑞亞（Galleria）。蓋瑞亞設計成商業性的「水晶大教堂」，屋頂覆蓋的街市藝廊連結了海灣街和傳統廣場。樓高二十五公尺、寬十二公尺，全長一百二十公尺，也是由卡拉特拉瓦設計。

我終於走到楊街（Yonge Street）——這條街全長將近兩千公里，是全世界最長的街道。沿著這條街，從下城往北北西走三十五公里，畢德堡菁英選擇原始、純淨的國王市（King City）附近的CIBC領袖中心舉行一九九六年年會。CIBC這個度假中心位於國王鎮，此地有許多大型馬場，英國王室成員微服到加拿大旅遊時，喜歡落腳於此。這個中心為加拿大民營大銀行「加拿大帝國商業銀行」（Canadian Imperial Bank of Commerce）所擁有，有穿越森林、丘陵，長達五公里的天然小徑。

也難怪畢德堡會議會選擇這個完美的地點聚會。Spa、按摩、護膚美容、桑拿、蒸氣浴，設施一應齊全；一條懸掛離地約兩公尺、長達兩百公尺的室內跑道，號稱獨一無二；室內、室外游泳池；CIBC領袖中心可以說是應有盡有。附近還有許多高爾夫球場、馬場、自行車道、登山步道、博物館和其他遊憩設施。總歸一句話，畢德堡俱樂部的成員絕對不會感到無聊。

多倫多媒體同業早就收到我和塔克（Jim Tucker）的傳真、電話和信函，知道此一會議將在本地進行，尤其是我從會議內部的消息人士獲悉，一九九六年年會傳說將用來發動分裂加拿大，更是得密切注意其動態。據傳，魁北克將在一九九七年初發動片面宣告獨立。這個宣言將使加拿大分裂，目標則是在二〇〇〇年以前與美國組成「大陸聯邦」（Continental Union）——這個日期迄今已至少推遲了兩次。

由於主流媒體全由畢德堡會員所擁有，畢德堡會議絕不會見諸媒體報導。但是，它的祕密紗幕在一九九六年五月三十日第一天會議突然被掀開。

《多倫多星報》（Toronto Star）是加拿大的大報，讀者眾多，當天頭版刊出一則新聞，標題是「布萊克接待世界領袖」。該報財經記者狄維瑞爾（John Deverell）指出，不僅加拿大媒體大亨布萊克勳爵（Lord Conrad Black）出價兩億九千五百萬美元，試圖掌控加拿大最大的報業集團，平安度過其賀林傑公司（Hollinger Inc.）股東常會的風浪，本週還在百忙之中「在多倫多北郊主辦為期四天的一場祕密會議，接待世界領袖和王室貴族。」

狄維瑞爾從我們提供給他的一百多名來自世界各國的出席名單中，列出部分人士：「美國國防部長裴利（William Perry）、加拿大總理克里提昂（Jean Chretien）、美國前任國務卿季辛吉、飛雅特汽車公司（Fiat）名譽董事長吉歐范尼·艾格奈利（Giovanni Agnelli）、加拿大財政部長保羅·馬丁（Paul Martin，日後出任總理）、歐洲委員會委員馬里歐·蒙托（Mario Monto）、大通銀行（Chase Manhattan Bank）大衛·洛克斐勒（David Rockefeller）、喬治·索羅斯（George